安全理事会

第六十四年

临时逐字记录

第六〇九八次会议

2009年3月23日星期一下午1时15分举行
纽约

主席： 沙勒格姆先生 (阿拉伯利比亚民众国)

- 成员：
- 奥地利 迈尔-哈廷先生
- 布基纳法索 卡凡多先生
- 中国 刘振民先生
- 哥斯达黎加 乌尔维纳先生
- 克罗地亚 尤里察先生
- 法国 德里维埃先生
- 日本 高须先生
- 墨西哥 埃列尔先生
- 俄罗斯联邦 丘尔金先生
- 土耳其 伊尔金先生
- 乌干达 鲁贡达先生
- 大不列颠及北爱尔兰联合王国 约翰·索沃斯爵士
- 美利坚合众国 迪卡洛女士
- 越南 裴世江先生

议程项目

阿富汗局势

秘书长关于阿富汗局势及其对国际和平与安全的影响的报告 (S/2009/135)

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长 (C-154A)。

下午 1 时 15 分开会。

通过议程

议程通过。

阿富汗局势

秘书长关于阿富汗局势及其对国际和平与安全的影响的报告(S/2009/135)

主席(以阿拉伯语发言)：我谨通知安理会，我收到了阿富汗代表的来信，他在信中要求邀请他参加对安理会议程上项目的审议。按照惯例，并征得安理会同意，我提议根据《宪章》有关规定和安理会暂行议事规则第 37 条，邀请这位代表参加对该项目的审议，但无表决权。

没有人反对，就这样决定。

应主席邀请，塔宁先生(阿富汗)在安理会议席就座。

主席(以阿拉伯语发言)：安全理事会现在开始审议其议程上的项目。安理会是根据其先前磋商中达成的谅解开会的。

安理会成员面前摆着文件 S/2009/152，其中载有日本提交的一项决议草案的文本。

安理会成员面前还有文件 S/2009/135，其中载有秘书长关于阿富汗局势及其对国际和平与安全的影响的报告。

我的理解是，安理会现在准备对其面前的决议草案进行表决。除非有人反对，否则，我现在就将决议草案付诸表决。

没有人反对，就这样决定。

进行了举手表决。

赞成：

奥地利、布基纳法索、中国、哥斯达黎加、克罗地亚、法国、日本、阿拉伯利比亚民众国、墨西哥、俄罗斯联邦、土耳其、乌干达、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国、越南

主席(以阿拉伯语发言)：有 15 票赞成。决议草案获得一致通过，成为第 1868(2009)号决议。

乌尔维纳先生(哥斯达黎加)(以西班牙语发言)：我国代表团支持延长联合国阿富汗援助团的任务期限，并对决议投了赞成票。然而，我们愿指出，遗憾的是，由于执行部分未能对平民伤亡人数增加明确表示关切，决议中的语言被弱化，而安全理事会在过去的决议中也是如此。当然，我们知道，反叛分子应对阿富汗平民伤亡担负主要责任，但安理会已一再呼吁各方遵守国际人道主义法规定和尊重人权，并采取一切可能的预防措施，以确保该国平民人口得到保护。我国代表团知道，刚通过的第 1868(2009)号决议第 14 段间接提到了这种关切。

主席(以阿拉伯语发言)：安全理事会就此结束现阶段对其议程项目的审议。

下午 1 时 20 分散会。